

Lo berdjé di Plan-de-Sen-Loràn

L'ii eun cou eun reutso propriétéo de fèye que tsacque tsotèn portoo eun tsan se biche i Plan-de-Sen-Loràn, damón lo veladzo d'Évè, di coti de Vertozàn. Mi can l'è aroo l'èitón, mancoon de fèye (mi can l'aroo l'èitón lèi mancoon todzor de fèye?) . L'ayè apróo de tchandjé berdjé, mi tsacque èitón son troupi l'ayè de perte. L'ayè finque desidó d'abandouée halle soye que lèi sem-bloon modiye é pe eun moui de-z-àn l'è pomì allo-lèi eun tsan. To pe eun dzor s'è présentó a sa porta eun féyàn pe éihé eumbochà. Lo tipe sembloo pitoù drolo é lo reutso (propriétéo?) sayè po bièn que fée, mi a la feun, vu que l'otro l'ii pitoù eunsistèn, eun diyèn (é que lèi achuroo ?) que l'areu vardo-lèi amodo lo troupi, l'a asètó... mi a eunna condechón : l'areu paya-lèi lo du pi eun baró de veun, mi se l'usson mancó de fèye l'areu calo-lèi (la paye ? Lo salèrio ?) eun proporchón di perte. Se son baillà la man pe fée la patse. Hi an lo couèitse l'è ihó satisfè de son féyàn, é a la feun de la sèizón la finque bailla-lèi cotsouza eun pi di prévù é la demado-lèi de torné l'an aprì. La бага l'et alléye (aléye ?) amodo peu sac-queunse-z-àn, mi tsacque cou lo féyàn demandoo cotsouza de pi come paye, é a la feun lo patrón l'a euncomenchà a s'énervé é l'a desidó de se refée ?? su lo berdjé. An nat de leunna plen-a l'è partì su i Plan-de-Sen-Loràn avouì l'euntenchón de robé de fèye can lo féyàn drumuchè. Mi queunta seurprèiza l'a ai can, catchà déri an planta, l'at apesè totte le fèye assemblée dedeun eun heurcllo de bèrio é lo féyàn que, eun féyèn continuellamente lo tor de hi heurcllo, tsicque doze po sopendjè le man a la leunna. Lo patrón l'è partì i volo avouì an granta pouii é dèi adòn l'a to-dzor renouveló lo contrà avouì lo féyàn majisièn.



lo gnalèi



Assessorat de l'Éducation
et de la Culture
Assessorato Istruzione
e Cultura

Tiré de :

Texte inédit

Collaborateur de Saint-Nicolas pour la traduction : **Bruno Domaine**

La transcription a été soignée par le Guichet Linguistique